

Bản án số: 32/2019/HS-PT.
Ngày: 28-5-2019.

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH SÓC TRĂNG

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Thái Rết;

Các Thẩm phán: Bà Tăng Thị Thúy Nga;
Ông Nguyễn Văn Toàn.

- Thư ký phiên tòa: Bà Cao Thị Mỹ Nhiên-Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa:
Ông Đào Tiến Thắng-Kiểm sát viên.

Trong ngày 28-5-2019, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 24/2019/TLPT-HS ngày 03-4-2019 đối với bị cáo Thạch Sà W do có kháng cáo của bị cáo, đại diện hợp pháp của bị hại đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2019/HSST ngày 28-02-2019 của Tòa án nhân dân thị xã V, tỉnh Sóc Trăng.

- Bị cáo có kháng cáo: Thạch Sà W, sinh ngày 08/01/1962, tại V- Sóc Trăng; Nơi cư trú tại: Khóm Đ, phường 2, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Khmer; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Trình độ học vấn: 8/12; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Con ông Thạch O (c) và bà Sơn Thị T (c); Có vợ và 04 người con; Anh, chị, em ruột: 07 người; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo tại ngoại; (Bị cáo có mặt).

- Người bào chữa cho bị cáo: Ông Nguyễn Xuân T, Trợ giúp viên pháp lý thuộc Trung Tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Sóc Trăng; (có mặt)

- Người đại diện hợp pháp của bị hại có kháng cáo: Ông Lý L, sinh năm: 1981; Nơi cư trú tại: ấp A, xã V, thị xã V, tỉnh Sóc Trăng. (vắng mặt)

- Người phiên dịch tiếng Khmer: Bà Sơn Hồng V- Phóng viên Báo Sóc Trăng. (có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 13 giờ 50 phút ngày 23/3/2018, Thạch Sà W điều khiển xe mô tô biển số 83P2-050.XX chở con gái tên Thạch Thị Ngọc S lưu thông trên tuyến đường Quốc lộ Nam Sông Hậu theo hướng từ xã V về phường 2, thị xã V (theo hướng Đông sang Tây). Khi xe chạy đến đoạn đường gần cột mốc số 109 + 800 (H8/109) thuộc khóm C, phường 2, thị xã V chạy lấn sang phần đường bên trái thì đụng vào xe mô tô biển số 83P1-089.XX do Lý C1 điều khiển chở Lý C2 đi chiều ngược lại dẫn đến gây tai nạn. Hậu quả làm cho Lý C1 tử vong; còn Thạch Thị Ngọc S và Lý C2 bị thương nhẹ không có nằm viện.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 03/2019/HSST ngày 28-5-2019 của Tòa án nhân dân thị xã V, tỉnh Sóc Trăng quyết định:

Tuyên bố: Bị cáo Thạch Sà W, phạm tội “*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*”.

Căn cứ: Điều a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 54 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Tuyên xử:

1. Xử phạt bị cáo Thạch Sà W: **01 (một) năm tù**. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày tự nguyện thi hành án hoặc bắt thi hành án.

Ngoài ra, án sơ thẩm còn tuyên về trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng, quyền kháng cáo của bị cáo và người tham gia tố tụng khác.

Ngày 11-3-2019, bị cáo Thạch Sà W kháng cáo xin hưởng án treo.

Ngày 13-3-2019, người đại diện hợp pháp của bị hại ông Lý L kháng cáo xin cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

- Bị cáo giữ nguyên nội dung kháng cáo.

- Người bào chữa cho bị cáo trình bày: bị cáo bị tổn sức khỏe 68%, khó chấp hành án phạt tù, bị cáo có nhân thân tốt, gia đình có công với Cách mạng nên đề nghị Tòa xem xét cho bị cáo hưởng án treo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Sóc Trăng đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm áp dụng Điều 356 Bộ luật Tố tụng hình sự, không chấp kháng cáo của bị cáo và không chấp nhận kháng cáo của người đại diện hợp pháp bị hại, giữ nguyên án sơ thẩm.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử phúc thẩm nhận định như sau:

[1] Về tính hợp pháp của đơn kháng cáo và phạm vi xét xử phúc thẩm: Xét Đơn kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp của bị hại ông Lý L nộp trực tiếp tại Tòa án nhân dân thị xã V vào ngày 11, 13-3-2019 là đúng quy định về người kháng cáo, thời hạn kháng cáo, hình thức, nội dung kháng cáo theo quy định của các điều 331, 332 và 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015. Do đó, Hội đồng xét xử phúc thẩm sẽ xem xét nội dung kháng cáo của bị cáo, ông Lý L theo quy định pháp luật.

[2] Về tố tụng: Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Lý L có kháng cáo nhưng vắng mặt tại phiên tòa không lý do. Xét thấy, ông Lý L được Tòa án triệu tập hợp lệ, việc vắng mặt ông Lý L không ảnh hưởng đến xét xử, không ảnh hưởng đến quyền lợi ông Lý L, do nội dung kháng cáo của ông Lý L giống với nội dung kháng cáo của bị cáo, nên Hội đồng xét xử căn cứ Điểm b Khoản 1 Điều 351 Bộ luật Tố tụng hình sự xét xử vắng mặt ông Lý L.

[3] Xét về hành vi phạm tội của bị cáo Thạch Sà W như sau: bị cáo không có giấy phép lái xe có dung tích xi lanh trên 50cm³, nhưng vào khoảng 13 giờ 50 phút ngày 23/3/2018, bị cáo điều khiển xe mô tô biển số 83P2-050.35 lưu thông trên tuyến đường Quốc lộ Nam Sông Hậu theo hướng từ xã V về phường 2, thị xã V, khi đến đoạn đường gần cột mốc số 109 + 800 (H8/109) thuộc khóm Cà Lãng B, phường 2, thị xã V bị cáo điều khiển xe lấn sang phần đường bên trái thì đụng vào xe mô tô biển số 83P1-089.78 do bị hại Lý C1 điều khiển đi chiều ngược lại dẫn đến gây tai nạn, hậu quả bị hại C1 tử vong. Hành vi của bị cáo đã vi phạm quy định tại khoản 1 Điều 9; khoản 1 Điều 58; điểm a khoản 2 Điều 59 của Luật Giao thông đường bộ và đã cấu thành tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” quy định tại điểm a khoản 2 Điều 260 Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017) nên Hội đồng xét xử sơ thẩm kết luận và xử phạt bị cáo về tội danh, khung hình phạt nêu trên là có căn cứ, đúng quy định của pháp luật.

[4] Xét về hình phạt: Khi lượng hình, Hội đồng xét xử sơ thẩm đã xem xét, áp dụng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo là thành khẩn khai báo; bồi thường cho gia đình bị hại 40.000.000 đồng; người đại diện hợp pháp của bị hại làm đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo; gia đình bị cáo có người thân nhân có công với Nhà nước; khi xảy ra tai nạn bị cáo bị thương tật 68%; bị cáo có nhân thân tốt, không có tiền án, tiền sự; có trình độ học vấn thấp và là người dân tộc Khmer nên nhận thức pháp luật còn hạn chế, được quy định tại điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 và cấp sơ thẩm còn áp dụng Điều 54 Bộ luật Hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo dưới khung hình phạt, phạt bị cáo với mức án 01 năm tù là có căn cứ, tương xứng hành vi bị cáo và phù hợp quy định pháp luật.

[5] Xét kháng cáo của bị cáo và người đại diện hợp pháp bị hại – ông Lý L, về việc cho bị cáo được hưởng án treo: Xét thấy, bị cáo có nhân thân tốt, có nơi cư trú rõ ràng và bị cáo bị xử phạt dưới 03 năm tù, bị cáo phạm tội không có tình tiết tăng nặng và có 02 tình tiết giảm nhẹ quy định tại Khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự, căn cứ theo quy định tại Điều 2 Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày

15-5-2018 của Hội đồng Thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao thì bị cáo có đủ điều kiện được hưởng án treo theo Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015. Tuy nhiên, hiện nay loại tội phạm về tham gia giao thông đường bộ đang diễn biến phức tạp, gây hoang mang cho người tham gia giao thông nên việc áp dụng hình phạt tù giam để răn đe và trấn áp tội phạm này là yêu cầu cấp thiết. Do vậy, Hội đồng xét xử cấp phúc thẩm không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và kháng cáo của ông Lý L về việc cho bị cáo được hưởng án treo. Đối với việc bị cáo và ông Lý L kháng cáo cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm chưa xem xét tình tiết sau khi tai nạn xảy ra bị cáo bị suy giảm sức khỏe 68% thì thấy tình tiết này đã được Hội đồng xét xử sơ thẩm áp dụng làm tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Mặt khác, bị cáo bị tổn hại sức khỏe 68% là do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra nên Hội đồng xét xử phúc thẩm không chấp nhận nội dung kháng cáo này của bị cáo và ông Lý L. Việc bị cáo bị tổn hại sức khỏe 68% là vấn đề để xem xét hoãn thi hành án hình sự theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

[6] Về án phí phúc thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm b, khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, do kháng cáo không được chấp nhận nên bị cáo phải chịu án phí hình sự phúc thẩm là 200.000 đồng. Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Lý L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

[7] Các phần khác của bản án sơ thẩm không bị kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào Điều 356 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Không chấp nhận kháng cáo của bị cáo và kháng cáo của người đại diện hợp pháp bị hại ông Lý La.

2. Áp dụng: Điểm a khoản 2 Điều 260; điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54 của Bộ luật hình sự năm 2015, được sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Thạch Sà W: **01 (một) năm tù** về tội “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”. Thời gian chấp hành hình phạt tính từ ngày tự nguyện thi hành án hoặc bắt thi hành án.

3. Về án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ vào khoản 2 Điều 135, khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và điểm b khoản 2 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án, xử buộc bị cáo Thạch Sà W chịu án phí hình sự phúc thẩm là 200.000

đồng (Hai trăm ngàn đồng). Người đại diện hợp pháp của bị hại ông Lý L không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các phần quyết định khác của quyết định bản án hình sự sơ thẩm không kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

5. Bản án phúc thẩm này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Sóc Trăng (01 bản)
- TAND TX. V; (02 bản)
- VKSND TX. V; (01 bản)
- CQĐT - Công an TX. V; (01 bản)
- CQTHAHS-Công an TX. V; (01 bản)
- Chi cục THADS TX. V (01 bản);
- Bị cáo. (02 bản)
- PKTNNV&THA-TAND tỉnh Sóc Trăng (01 bản);
- CQTHAHS- Công an tỉnh Sóc Trăng (01 bản);
- Sơ Tư pháp; (01 bản)
- Lưu (04 bản)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

(Đã ký và đóng dấu)

Thái Rết